

## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	6
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	7
5. PROGRAMY.....	7
6. NASTAVENÍ.....	9
7. FUNKCE.....	12
8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	13
9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	15
10. TIPY A RADY.....	16
11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	17
12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	19
13. TECHNICKÉ INFORMACE.....	20

## PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili jsme jej funkcemi, které u obyčejných spotřebičů nenajdete. Stačí věnovat pár minut čtení a zjistíte, jak z něho získat co nejvíce.

**Navštivte naše stránky ohledně:**



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:  
**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:  
**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**




Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly. Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo. Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

 Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

 Všeobecné informace a rady

 Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

# 1. ⚠️ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

## 1.1 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
  - ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
  - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (Mpa)
- Dodržujte maximální počet 15 jídelních souprav.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Nože a další nástroje s ostrými špičkami vkládejte do košíčku na příbory špičkou dolů nebo vodorovně.
- Nenechávejte dvířka spotřebiče otevřená bez dozoru, aby na ně nikdo nespádl.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.

## 1.2 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Ujistěte se, že je spotřebič namontován pod nebo vedle bezpečných konstrukcí.

### 2.2 Připojení k elektrické síti



#### UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

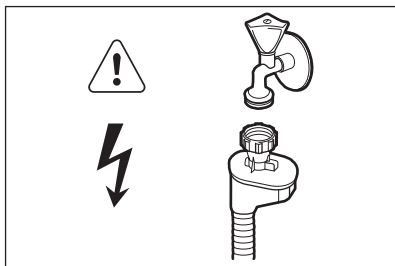
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.

- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.
- Pouze pro Velkou Británii a Irsko. Tento spotřebič je vybaven 13A síťovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte 13A pojistku ASTA (BS 1362).

### 2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Při prvním použití spotřebiče se ujistěte, že nedochází k únikům vody.

- Přívodní hadice s opláštěním je vybavena bezpečnostním ventilem a vnitřním síťovým kabelem.



### UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečné napětí.

- Jestliže se přívodní hadice poškodí, okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Zkontaktujte autorizované servisní středisko, aby vám přívodní hadici vyměnilo.

## 2.4 Použití spotřebiče

- Na otevřená dvířka si nesedejte, ani si na ně nestoupejte.
- Mycí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení mycího prostředku.
- Nepijte ani si nehrajte s vodou ve spotřebiči.
- Nádobí ze spotřebiče nevyjímejte, dokud se nedokončí program. Na

nádobí mohou být zbytky mycího prostředku.

- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka spotřebiče, může dojít k uvolnění horké páry.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumisťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.

## 2.5 Vnitřní osvětlení



### UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí úrazu.

- Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením, které se rozsvítí při otevření dvířek a zhasne při jejich zavření.
- Žárovka v tomto spotřebiči není vhodná pro osvětlení místností.
- Pokud je potřeba žárovku vyměnit, kontaktujte servisní středisko.

## 2.6 Likvidace

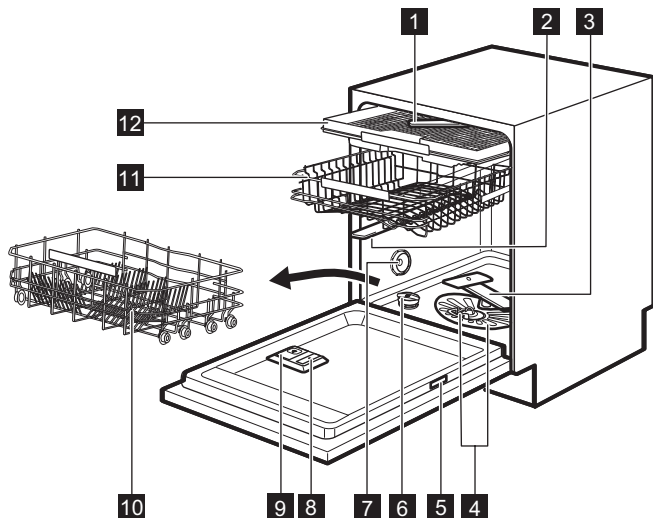


### UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

### 3. POPIS SPOTŘEBIČE



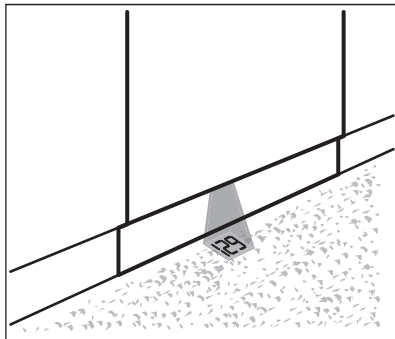
- 1** Nejvyšší ostřikovací rameno
- 2** Horní ostřikovací rameno
- 3** Dolní ostřikovací rameno
- 4** Filtry
- 5** Typový štítek
- 6** Zásobník na sůl
- 7** Větrací otvor
- 8** Dávkovač leštidla
- 9** Dávkovač mycího prostředku
- 10** Dolní koš
- 11** Horní koš
- 12** Přihrádka na příbory

- Po dokončení programu se rozsvítí symbol **0:00** a **CLEAN**.
- Při spuštění odloženého startu, se rozsvítí délka odpočtu a symbol **DELAY**.
- Při poruše spotřebiče se zobrazí výstražný kód.

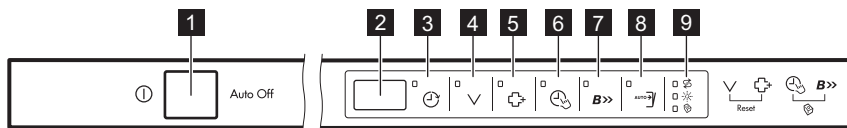
#### 3.1 TimeBeam

Optická signalizace TimeBeam promítá displej na podlahu pod dvířky spotřebiče.

- Když se spustí program, rozsvítí se délka programu.



## 4. OVLÁDACÍ PANEL





- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Tlačítko Zap/Vyp                      | <b>6</b> Dotykové tlačítko <b>TimeSaver</b> |
| <b>2</b> Displej                               | <b>7</b> Dotykové tlačítko <b>ProBoost</b>  |
| <b>3</b> Dotykové tlačítko <b>Delay</b>        | <b>8</b> Dotykové tlačítko <b>AutoOpen</b>  |
| <b>4</b> Dotykové tlačítko <b>Program</b>      | <b>9</b> Kontrolky                          |
| <b>5</b> Dotykové tlačítko <b>ExtraHygiene</b> |   |

### 4.1 Kontrolky

Kontrolka	Popis
	Kontrolka Multitab.
	Kontrolka množství soli. Nikdy v průběhu programu nesvíí.
	Kontrolka stavu leštidla. Nikdy v průběhu programu nesvíí.

## 5. PROGRAMY

Program	Stupeň znečištění Druh náplně	Fáze programu	Funkce
P1 <b>ECO</b> 1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normálně znečištěné</li> <li>Nádobí a přibory</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Předmytí</li> <li>Mytí 50 °C</li> <li>Oplachy</li> <li>Sušení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraHygiene</li> <li>TimeSaver</li> <li>AutoOpen</li> <li>Multitab</li> </ul>
P2 AUTO SENSE 2)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vše</li> <li>Nádobí, přibory, hrnce a pánve</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Předmytí</li> <li>Mytí od 45 °C do 70 °C</li> <li>Oplachy</li> <li>Sušení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraHygiene</li> <li>Multitab</li> </ul>
P3 PROZONE 3)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Různě znečištěné</li> <li>Nádobí, přibory, hrnce a pánve</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Předmytí</li> <li>Mytí 50 °C a 65 °C</li> <li>Oplachy</li> <li>Sušení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeSaver</li> <li>Multitab</li> </ul>
P4 <b>PRO</b> 4)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Velmi znečištěné</li> <li>Nádobí, přibory, hrnce a pánve</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Předmytí</li> <li>Mytí 70 °C</li> <li>Oplachy</li> <li>Sušení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ProBoost</li> <li>TimeSaver</li> <li>Multitab</li> </ul>

Program	Stupeň znečištění Druh náplně	Fáze programu	Funkce
P5 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normálně nebo lehce znečištěné</li> <li>• Křehké nádoby a sklo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mytí 45 °C</li> <li>• Oplachy</li> <li>• Sušení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Multitab</li> </ul>
P6 Quick 60MIN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lehce znečištěné</li> <li>• Nádoby a přibory</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mytí 55 °C</li> <li>• Oplachy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraHygiene</li> <li>• Multitab</li> </ul>
P7 Quick 30MIN 5)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Čerstvě znečištěné</li> <li>• Nádoby a přibory</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mytí 60 °C</li> <li>• Oplachy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraHygiene</li> <li>• Multitab</li> </ul>
P8  6)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vše</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Předmytí</li> </ul>	
P9 Extra SILENT 7)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normálně znečištěné</li> <li>• Nádoby a přibory</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Předmytí</li> <li>• Mytí 50 °C</li> <li>• Oplachy</li> <li>• Sušení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Multitab</li> </ul>

1) Tento program nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně znečištěného nádobí a přiborů. (Jedná se o standardní program pro zkušební.)

2) Spotřebič zjistí stupeň znečištění a množství nádobí v koších. Automaticky pak nastaví teplotu a množství vody, spotřebu energie a délku programu.

3) U tohoto programu můžete umýt náplň různě znečištěného nádobí. Velmi znečištěné nádoby v dolním koši a normálně znečištěné v horním koši. Tlak a teplota vody v dolním koši je vyšší než v horním koši.

4) Tento program zahrnuje oplachovací fázi při vysoké teplotě, která zajišťuje lepší hygienické výsledky. Během oplachovací fáze zůstane teplota na hodnotě 70 °C po dobu nejméně 10 minut.

5) U tohoto programu můžete umýt čerstvě znečištěné nádoby. Tento program nabízí dobré výsledky mytí při krátké délce programu.




6) S tímto programem můžete rychle opláchnout nádoby, aby se zabránilo přilepení zbytků jídla na nádoby a nepříjemnému zápachu vycházejícímu ze spotřebiče. Pro tento program nepoužívejte mycí prostředek.

7) Jedná se o nejtišší program. Čerpadlo pracuje při velmi nízkých otáčkách, aby se snížila úroveň hluku. Kvůli nízkým otáčkám trvá tento program déle.

## 5.1 Údaje o spotřebě

Program 1)	Voda (l)	Energie (kWh)	Délka (min)
P1 <b>ECO</b>	11	0.857	225
P2 AUTO SENSE	7 - 14	0.6 - 1.4	40 - 150



Program 1)	Voda (l)	Energie (kWh)	Délka (min)
P3  PROZONE	14 - 16	1.2 - 1.5	139 - 149
P4 <b>PRO</b>	12.5 - 14.5	1.4 - 1.6	154 - 164
P5 	12 - 14	0.7 - 0.9	75 - 85
P6 Quick 60MIN	9.5 - 10.5	1.10 - 1.30	55 - 65
P7 Quick 30MIN	10	0.9	30
P8 	4	0.1	14
P9 Extra SILENT	9 - 10	1.0 - 1.2	219 - 229

1) Hodnoty se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce proudu, na zvolených funkcích a na množství nádobí.

## 5.2 Informace pro zkušební

Pro všechny potřebné informace ohledně testu výkonnosti zašlete e-mail na:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Poznamenejte si výrobní číslo (PNC) uvedené na typovém štítku.

# 6. NASTAVENÍ

## 6.1 Režim volby programu a uživatelský režim

Když se spotřebič nachází v režimu volby programu, je možné nastavit program a přejít do uživatelského režimu.



**V uživatelském režimu lze změnit následující nastavení:**

- Stupeň změkčovače vody v závislosti na tvrdosti vody.
- Zapnutí či vypnutí zvukové signalizace na konci programu.
- Volbu barvy TimeBeam.
- Vypnutí dávkovače leštidla, když chcete použít funkci Multitab bez leštidla.
- Množství leštidla dle požadovaného dávkování.

Tato nastavení se uloží, dokud je opět nezměníte.

## Jak nastavit režim volby programu

Když zapnete spotřebiče, obvykle se přepne do režimu volby programu. Nicméně, pokud se tak nestane, můžete režim volby programu aktivovat následujícím způsobem:

Současně stiskněte a podržte  a , dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

## 6.2 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přiváděné vody minerály a soli, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na výsledky mytí nebo na spotřebič.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdost vody se označuje v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Změkčovač by měl být nastaven podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště. Tvrdost vody v místě vašeho bydliště zjistíte u místního vodárenského podniku. K zajištění dobrých výsledků mytí je důležité nastavit správný stupeň změkčovače vody.

### Tvrdost vody

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody
47 - 50	84 - 90	8,4 - 9,0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7,6 - 8,3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
<4	<7	<0,7	< 5	1 2)

1) Nastavení z výroby.

2) Při tomto stupni sůl nepoužívejte.

### Jak nastavit stupeň změkčovače vody

Spotřebič musí být v režimu volby programu.

- Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením a , dokud nezačnou blikat kontrolky , , , a **B>>** s prázdným displejem.
- Stiskněte .
  - Kontrolky , , a **B>>** zhasnou.
  - Kontrolka dále bliká.

- Na displeji se zobrazí aktuální nastavení: např. **5 L** = stupeň 5.

- Opětovným stisknutím změňte nastavení.
- Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

### 6.3 Dávkovač leštidla

Leštidlo pomáhá usušit nádobí bez šmouh a skvrn.

Leštidlo je uvolňováno automaticky během fáze horkého oplachu.

Požadované množství leštidla můžete nastavit od stupně 1 (nejmenší množství) po stupeň 6 (největší množství). Při stupni 0 je dávkovač vypnutý a leštidlo není vypouštěno.

Nastavení z výroby: stupeň 4.

## Jak nastavit množství leštidla

Spotřebič musí být v režimu volby programu.

1. Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením  $\nabla$  a  $\oplus$ , dokud nezačnou blikat kontrolky  $\odot$ ,  $\nabla$ ,  $\oplus$ ,  $\odot$  a **B>>** s prázdným displejem.
2. Stiskněte  $\oplus$ .
  - Kontrolky  $\odot$ ,  $\nabla$ ,  $\odot$  a **B>>** zhasnou.
  - Kontrolka  $\oplus$  dále bliká.
  - Na displeji se zobrazí aktuální nastavení: např. **4A** = stupeň 4.
    - Množství leštidla je v rozmezí 0A až 6A.
    - Stupeň 0 = neuvolňuje se žádné leštidlo.
3. Opětovným stisknutím  $\oplus$  změňte nastavení.
4. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

## 6.4 Použití leštidla spolu s kombinovanými mycími tabletami

Když zapnete funkci Multitab, dávkovač leštidla dále uvolňuje leštidlo. Tento dávkovač leštidla však můžete vypnout. V takovém případě nemusí být výsledky sušení uspokojivé.

S vypnutým dávkovačem leštidla kontrolka leštidla nikdy nesvítí.

## Jak vypnout dávkovač leštidla

Spotřebič musí být v režimu volby programu.

1. Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením  $\nabla$  a  $\oplus$ , dokud nezačnou blikat kontrolky  $\odot$ ,  $\nabla$ ,  $\oplus$ ,  $\odot$  a **B>>** s prázdným displejem.
2. Stiskněte  $\nabla$ .
  - Kontrolky  $\odot$ ,  $\oplus$ ,  $\odot$  a **B>>** zhasnou.

- Kontrolka  $\nabla$  dále bliká.
  - Na displeji se zobrazí aktuální nastavení: **! d** = dávkovač leštidla je zapnutý.
3. Stisknutím  $\nabla$  změňte nastavení.  $\square d$  = dávkovač leštidla je vypnutý. Kontrolka leštidla zhasne.
  4. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

## 6.5 Zvuková signalizace

Zvuková signalizace zazní, když dojde k poruše spotřebiče. Tyto zvukové signály nelze vypnout.

Další zvuková signalizace se také spustí po dokončení programu. Tato zvuková signalizace je ve výchozím nastavení vypnutá, ale je možné ji zapnout.

## Jak zapnout zvukovou signalizaci na konci programu











Spotřebič musí být v režimu volby programu.



1. Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením  $\nabla$  a  $\oplus$ , dokud nezačnou blikat kontrolky  $\odot$ ,  $\nabla$ ,  $\oplus$ ,  $\odot$  a **B>>** s prázdným displejem.
2. Stiskněte  $\odot$ .
  - Kontrolky  $\odot$ ,  $\nabla$ ,  $\oplus$  a **B>>** zhasnou.
  - Kontrolka  $\odot$  dále bliká.
  - Na displeji se zobrazí aktuální nastavení: **0b** = Zvuková signalizace vypnutá.
3. Stisknutím  $\odot$  změňte nastavení. **1b** = Zvuková signalizace zapnuta.
4. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

## 6.6 Jak nastavit barvu optické signalizace TimeBeam

Spotřebič musí být v režimu volby programu.

Je možné změnit barvu optické signalizace TimeBeam tak, aby ladila s barvou podlahy kuchyně. K dispozici je několik barev. Funkci TimeBeam lze také vypnout.

1. Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením  a , dokud nezačnou blikat kontrolky , ,  a  a **B>>** s prázdným displejem.
2. Stiskněte **B>>**.
  - Kontrolky , ,  a  zhasnou.

- Kontrolka **B>>** dále bliká.
  - Na displeji se zobrazí číslo a písmeno C. Každé číslo odpovídá jiné barvě.
    -   = vypnutá funkce TimeBeam.
3. Opětovným stisknutím **B>>** změníte barvu.
    - Jednotlivé barvy můžete vidět na kuchyňské podlaze.
  4. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

## 7. FUNKCE



Před spuštěním programu je nutné pokaždé navolit požadované funkce. Během spuštěného programu již není možné funkce vypnout či zapnout.



Ne všechny funkce jsou vzájemně slučitelné. Pokud zvolíte neslučitelné funkce, spotřebič automaticky jednu nebo více z nich vypne. Zůstanou svítit pouze ukazatele těch funkcí, které jsou stále zapnuty.

### 7.1 Multitab



Tuto funkci zapněte, když používáte kombinované mycí tablety, které obsahují sůl, leštidlo a mycí prostředek. Mohou také obsahovat další čisticí nebo oplachovací prostředky.

Tato funkce vypne dávkování soli. Kontrolka soli se nerozsvítí.

Při použití této funkce se délka programu prodlouží s cílem zlepšit při použití kombinovaných tablet výsledky mytí a sušení.

Funkce Multitab není pojata jako trvalá a je nutné ji zvolit při každém cyklu.

### Jak zapnout Multitab

Současně stiskněte a podržte  a **B>>**, dokud se nerozsvítí kontrolka .


### 7.2 TimeSaver

Tato funkce zvyšuje tlak a teplotu vody. Mycí a sušící fáze jsou kratší.

Celková délka programu se sníží o přibližně 50 %.

Výsledky mytí jsou stejné jako u normální délky programu. Výsledky sušení se mohou snížit.

### Jak zapnout TimeSaver


Stiskněte , příslušná kontrolka se rozsvítí.

Pokud tuto funkci nelze s daným programem použít, příslušná kontrolka se nerozsvítí nebo bude několik sekund rychle blikat a poté zhasne. Na displeji se zobrazí aktualizovaná délka programu.

### 7.3 ExtraHygiene

Tato funkce nabízí lepší hygienické výsledky. Během poslední oplachovací fáze zůstane teplota na hodnotě 70 °C po dobu nejméně 10 minut.

## Jak zapnout ExtraHygiene

Stiskněte , příslušná kontrolka se rozsvítí.

Pokud tuto funkci nelze s daným programem použít, příslušná kontrolka se nerozsvítí nebo bude několik sekund rychle blikat a poté zhasne.


Na displeji se zobrazí aktualizovaná délka programu.

## 7.4 ProBoost

Tato funkce zvyšuje tlak vody ve fázi předmytí a mytí.

Výsledky mytí jsou velmi dobré také u silně znečištěného nádobí.

## Jak zapnout ProBoost

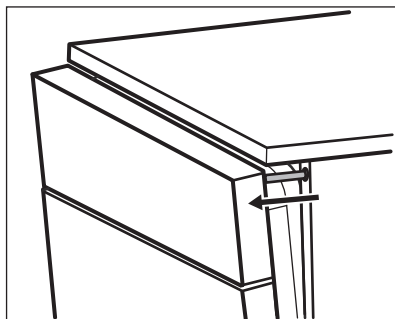
Stiskněte , příslušná kontrolka se rozsvítí.

Pokud tuto funkci nelze s daným programem použít, příslušná kontrolka se nerozsvítí nebo bude několik sekund rychle blikat a poté zhasne.

Na displeji se zobrazí aktualizovaná délka programu.

## 7.5 AutoOpen

Tato funkce zlepšuje výsledky sušení při menší spotřebě energie.



- Když probíhá fáze sušení, zařízení otevře dvířka spotřebiče a nechá je otevřená.
- Na konci programu se zařízení zatáhne spolu s dvířky spotřebiče. Spotřebič se automaticky vypne.




### POZOR!

Nepokoušejte se zavřít dvířka spotřebiče, zatímco je zařízení udržuje otevřená. Spotřebič by se mohl poškodit.

Tato funkce se zapne automaticky, když zvolíte program **ECO**. Rozsvítí se kontrolka .

Tuto funkci není možné zvolit spolu s ostatními programy.

Pokud chcete vypnout funkci AutoOpen, stiskněte . Příslušná kontrolka zhasne. V tomto stavu se spotřeba energie daného programu zvýší.

## 8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody. Pokud ne,

### nastavte stupeň změkčovače vody.

2. Naplňte zásobník na sůl.
3. Naplňte dávkovač leštidla.
4. Otevřete vodovodní kohoutek.
5. Spusťte program k odstranění všech možných zbytků uvnitř spotřebiče. Nepoužívejte mycí prostředek a nekládejte nic do košů.

Při spuštění programu může spotřebič trvat až pět minut, než se zregeneruje pryskyřice ve změkčovači vody. Během této chvíle spotřebič vypadá, že nepracuje. Mycí fáze se spustí až po dokončení této procedury. Tato procedura se pravidelně opakuje.

## 8.1 Zásobník na sůl



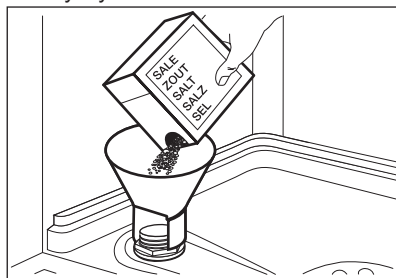
### POZOR!

Používejte pouze sůl pro myčky nádobí.

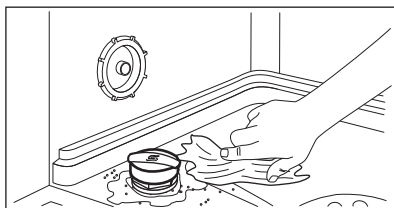
Sůl se používá k regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody a k zajištění dobrých mycích výsledků při každodenním používání.

### Jak doplnit zásobník na sůl

1. Otočením víčka proti směru hodinových ručiček otevřete zásobník na sůl.
2. Do zásobníku na sůl nalijte 1 l vody (pouze při prvním plnění).
3. Naplňte zásobník na sůl solí do myčky.



4. Odstraňte sůl, která se vysypala okolo zásobníku na sůl.

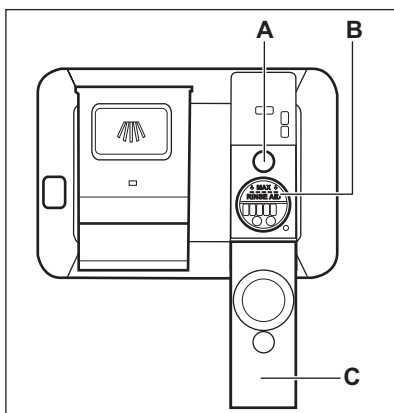


5. Zavřete zásobník na sůl otočením jeho víčka po směru hodinových ručiček.



Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Nebezpečí koroze. Po naplnění zásobníku na sůl jí zabráněno spuštěním programu.

## 8.2 Jak plnit dávkovač leštidla



### POZOR!

Používejte pouze leštadlo pro myčky nádobí.

1. Otevřete víko (C).
2. Doplněte dávkovač leštidla (B), dokud kapalina nedosáhne hladiny „MAX“.
3. Rozlité leštadlo setřete savým hadříkem, aby se netvořilo přílišné množství pěny.
4. Zavřete víko. Ujistěte se, že víko zaklapne zpět.



Dávkovač leštidla doplňte, když ukazatel leštidla (A) zesvětlá.

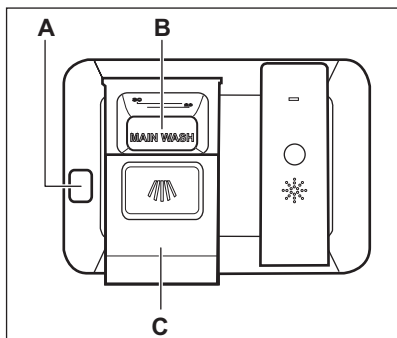
## 9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič.

Zkontrolujte, zda je spotřebič v uživatelském režimu.

- Pokud kontrolka stavu soli svítí, doplňte zásobník na sůl.
  - Pokud kontrolka stavu leštidla svítí, doplňte dávkovač leštidla.
3. Naplňte koše.
  4. Přidejte mycí prostředek. Pokud používáte kombinované mycí tablety, zapněte funkci Multitab.
  5. Nastavte a spusťte správný program pro daný druh náplně a stupeň znečištění.

### 9.1 Použití mycího prostředku



#### **POZOR!**

Používejte pouze mycí prostředek pro myčky nádobí.

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (A) a otevřete víko (C).
2. Mycí prostředek či tabletu vložte do komory (B).
3. Pokud má program fázi předmytí, naneste na vnitřní stranu dvířek spotřebiče trochu mycího prostředku.
4. Zavřete víko. Ujistěte se, že víko zaklapne zpět.

### 9.2 Nastavení a spuštění programu


#### Funkce Auto Off

Tato funkce snižuje spotřebu energie automatickým vypnutím nepracujícího spotřebiče.

Funkce se spustí:

- Po pěti minutách po dokončení programu.
- Po pěti minutách, kdy nebyl spuštěn žádný program.


#### Spuštění programu

1. Ponechte dvířka spotřebiče otevřená.
2. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič. Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu volby programu.
3. Opakovaně stiskněte , dokud se na displeji nezobrazí číslo programu, který chcete spustit. Na displeji se zobrazí číslo programu na cca tři sekundy a poté se zobrazí délka programu.

Na displeji se zobrazí číslo programu na cca tři sekundy a poté se zobrazí délka programu.

4. Zvolte použitelné funkce.
5. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

#### Spuštění programu s odloženým startem

1. Nastavte program.
2. Opakovaně stiskněte , dokud se na displeji nezobrazí čas odloženého startu, který chcete nastavit (1 – 24 hodin).

Rozsvítí se kontrolka odloženého startu.

3. Odpočet spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Při spuštěném odpočtu je možné prodloužit čas prodlevení, ale nezle měnit volbu programu a funkce.

Po dokončení odpočtu se spustí nastavený program.

## Otevření dvířek za chodu spotřebiče



Pokud otevřete dvířka během probíhajícího programu, spotřebič přeruší svůj chod. Když dvířka opět zavřete, bude spotřebič pokračovat od okamžiku přerušení.





Pokud dvířka otevřete během sušící fáze na déle než 30 sekund, probíhající program se ukončí. To se však nestane, když běží program **ECO** s funkcí AutoOpen.

## Zrušení odloženého startu během jeho odpočítávání

Když zrušíte odložený start, musíte opět nastavit program a jeho funkce.

Současně stiskněte a podržte  a , dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

## Zrušení programu

1. Otevřete dvířka spotřebiče.
2. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp spotřebič vypnete.
3. Spotřebič nechte vypnutý přibližně 10 sekund.
4. Opětovným stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapnete spotřebič.
5. Současně stiskněte a podržte  a , dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

Před spuštěním nového programu zkontrolujte, zda je v dávkovači mycí prostředek.

## Konec programu

Když po dokončení programu otevřete dvířka, spotřebič se automaticky vypne.

Zavřete vodovodní kohoutek.

# 10. TIPY A RADY

## 10.1 Obecné informace

Následující rady zajistí optimální výsledky mytí a sušení při každodenním používání a také pomohou chránit životní prostředí.

- Z nádobí odstraňte větší zbytky jídla, které dejte do odpadu.
- Nádobí neoplachujte ručně. V případě potřeby použijte program předmytí (je-li dostupný) nebo zvolte program s fází předmytí.
- Vždy využijte celý objem košů.
- Při plnění spotřebiče se ujistěte, že na nádobí všude dosáhne voda vycházející z trysek ostříkovacího ramene. Ujistěte se, že se kusy nádobí nedotýkají nebo nepřekrývají.
- Můžete používat odděleně mycí prostředek, leštidlo a sůl nebo můžete používat kombinované tablety (např. „3 v 1“, „4 v 1“, „Vše v 1“). Řiďte se pokyny na balení.
- Nastavte a program pro daný druh náplně a stupeň zašpinění. Program ECO nabízí nejúspornější spotřebu

vody a energie při mytí normálně znečištěného nádobí a přístrojů.

## 10.2 Použití soli, leštidla a mycího prostředku

- Používejte pouze sůl, leštidlo a mycí prostředek určený pro myčky nádobí. Jiné výrobky by mohly spotřebič poškodit.
- Kombinované tablety jsou obvykle vhodné v oblastech s vodou o tvrdosti do 21 °dH. V oblastech přesahujících tento limit je nutné použít kromě kombinovaných tablet také leštidlo a sůl. V oblastech s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou však doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících funkcí), leštidlo a sůl odděleně.
- Pokud používáte kombinované tablety, můžete zvolit funkci Multitab (je-li dostupná). Tato funkce zlepšuje při použití kombinovaných tablet výsledek mytí a sušení.



- Mycí tablety se u krátkých programů zcela nerozpustí. Abyste zabránili usazování zbytků mycího prostředku na nádobí, doporučujeme používat tablety s dlouhými programy.
- Nepoužívejte větší množství mycího prostředku, než je správné. Řiďte se pokyny na balení mycího prostředku.

### 10.3 Co dělat, pokud chcete přestat používat mycí tablety

Než začnete odděleně používat mycí prostředek, sůl a leštidlo, proveďte následující postup.

1. Nastavte nejvyšší stupeň změkčovače vody.
2. Ujistěte se, že je zásobník na sůl a dávkovač leštidla plný.
3. Nastavte nejkratší program s oplachovací fází. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nic do košů.
4. Po dokončení programu nastavte změkčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
5. Seřídte dávkování leštidla.

### 10.4 Plnění košů

- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které je bezpečné mýt v myčce.
- Do spotřebiče nevkládejte předměty vyrobené ze dřeva, rohoviny, hliníku, mědi nebo cínu.
- Nevkládejte do spotřebiče předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Z nádobí odstraňte zbytky jídla.
- Připálené zbytky jídel na nádobí nechte změkknout.
- Duté nádobí (např. šálky, sklenice, hrnce) pokládejte dnem vzhůru.
- Dbejte na to, aby se nádobí nebo přístroje nelepily k sobě. Lžíce smíchejte s ostatními přístroji.

- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.
- Malé předměty vložte do košíčku na přístroje.
- Lehké kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby se jednotlivé kusy nádobí nehýbaly.
- Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostříkovací rameno může volně otáčet.

### 10.5 Před spuštěním programu

Zkontrolujte, zda:

- Filtry jsou čisté a správně nainstalované.
- Víčko zásobníku na sůl je dotažené.
- Ostříkovací ramena nejsou zanesená.
- Je doplněna sůl do myčky a leštidlo (pokud nepoužíváte kombinované mycí tablety).
- Rozmístění nádobí v koších je správné.
- Program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň znečištění.
- Používá se správné množství mycího prostředku.

### 10.6 Vyprazdňování košů

1. Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.
2. Nejprve vyprazdňte dolní koš a teprve poté horní.



Na konci programu může být na stěnách a dvířkách spotřebiče voda.

## 11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



### UPOZORNĚNÍ!

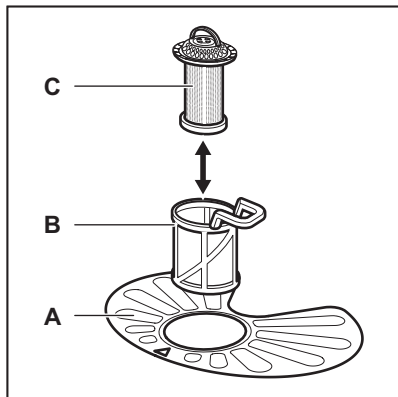
Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.



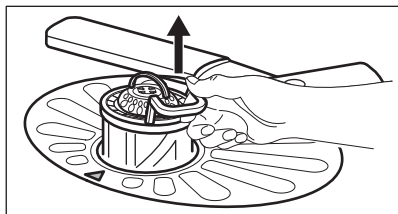
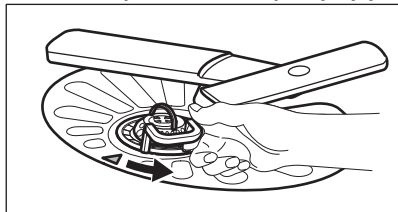
Špinavé filtry a ucpaná ostříkovací ramena snižují výsledky mytí. Pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby je vyčistěte.

## 11.1 Čištění filtrů

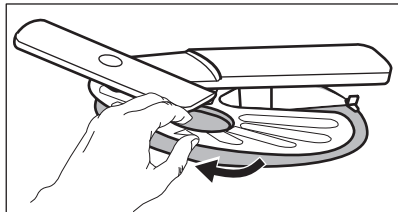
Systém filtru se skládá ze tří částí.



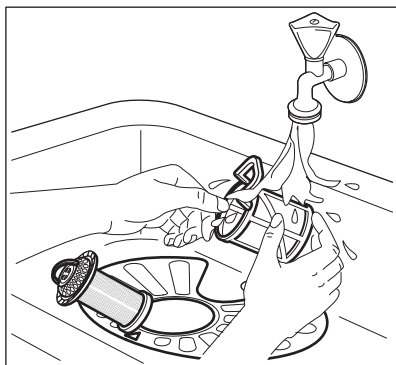
1. Otočte filtrem (B) proti směru hodinových ručiček a vyndejte jej.



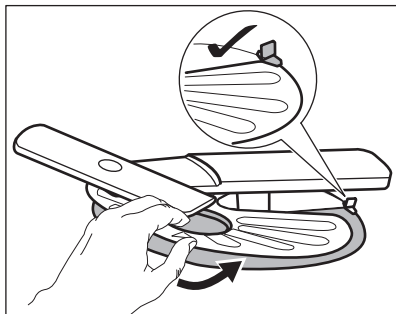
2. Vyndejte filtr (C) z filtru (B).
3. Vyměňte plochý filtr (A).



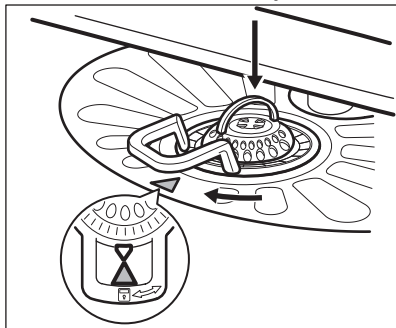
4. Filtry omyjte.



5. Zkontrolujte, zda ve sběrné jímně nebo kolem ní nejsou žádné zbytky jídla a nečistot.
6. Vložte zpět plochý filtr (A). Ujistěte se, že je správně umístěn pod dvěma vodicími drážkami.



7. Sestavte filtry (B) a (C).
8. Vložte zpět filtr (B) do plochého filtru (A). Otočte jím po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí.



### POZOR!

Nesprávné umístění filtrů může mít za následek špatné výsledky mytí a poškození spotřebiče.

## 11.2 Čištění ostříkovacích ramen

Ostříkovací ramena nevyjímejte. Jestliže se otvory v ostříkovacích ramenech zanesou nečistotami, odstraňte je úzkým špičatým předmětem.

## 11.3 Čištění vnějších ploch

- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky nebo rozpouštědla.

## 11.4 Čištění vnitřního prostoru

- Pečlivě očistěte spotřebič včetně pryžového těsnění dvírek vlhkým měkkým hadříkem.
- Pokud pravidelně používáte krátké programy, může uvnitř spotřebiče dojít k usazování mastnoty a vodního kamene. Aby k tomu nedocházelo, doporučujeme nejméně dvakrát měsíčně spustit dlouhý program.

# 12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Pokud spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje. Než se obrátíte na autorizované servisní středisko, ověřte si, zda dokážete problém vyřešit sami pomocí informací uvedených v tabulce.

**U některých poruch se na displeji zobrazí výstražný kód.**

Problém a výstražný kód	Možné řešení
Nelze zapnout spotřebič.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky.</li> <li>• Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.</li> </ul>
Nespustil se program.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená.</li> <li>• Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočítávání.</li> <li>• Spotřebič spustil regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody. Délka této procedury je přibližně pět minut.</li> </ul>
Spotřebič se neplní vodou. Na displeji se zobrazí <i>10</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený.</li> <li>• Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik.</li> <li>• Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek.</li> <li>• Ujistěte se, že není zanesený filtr v přívodní hadici.</li> <li>• Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.</li> </ul>
Spotřebič nevypouští vodu. Na displeji se zobrazí <i>20</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že není zanesený sifon.</li> <li>• Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.</li> </ul>
Je aktivován bezpečnostní systém proti vyplavení. Na displeji se zobrazí <i>30</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zavřete vodovodní kohoutek a obraťte se na autorizované servisní středisko.</li> </ul>

Po kontrole spotřebiče jej vypněte a znovu zapněte. Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Při výskytu výstražných kódů, které nejsou uvedené v tabulce, se obraťte na autorizované servisní středisko.

## 12.1 Nádobí není dostatečně umyté nebo suché

Problém	Možné řešení
Na nádobí a skle jsou bílé šmouhy nebo modravý potah.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uvolňuje se příliš velké množství leštidla. Nastavte volič leštidla na nižší stupeň.</li> <li>Nadměrné množství mycího prostředku.</li> </ul>
Na sklenicích a nádobí jsou skvrny a zaschlé vodní kapky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uvolňuje se příliš malé množství leštidla. Nastavte volič leštidla na vyšší stupeň.</li> <li>Příčinou může být kvalita leštidla.</li> </ul>
Nádobí je mokré.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Program neobsahuje sušicí fázi nebo obsahuje pouze sušicí fázi při nízké teplotě.</li> <li>Dávkovač leštidla je prázdný.</li> <li>Příčinou může být kvalita leštidla.</li> <li>Příčinou může být kvalita mycích tablet. Zkuste jinou značku nebo zapněte dávkovač leštidla a použijte leštidlo spolu s mycími tabletami.</li> </ul>



Ostatní možné příčiny viz „**Tipy a rady**“.


## 13. TECHNICKÉ INFORMACE

Rozměry	Šířka / výška / hloubka (mm)	596 / 818-898 / 550
Připojení k elektrické síti <sup>1)</sup>	Napětí (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Tlak přívodu vody	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Přívod vody	Studená nebo teplá voda <sup>2)</sup>	max. 60 °C
Kapacita	Jídelní soupravy	15
Příkon	Režim zapnuto (W)	0.10
Příkon	Režim vypnuto (W)	0.10


<sup>1)</sup> Ohledně ostatních údajů viz typový štítek.

<sup>2)</sup> Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů (např. solární panely, větrná energie), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

## 14. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhoďte do

příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní

prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.





[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



117897790-A-192014

